

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)281/13-14號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔號：CB2/PS/3/12

民政事務委員會與發展事務委員會

監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會會議紀要

日期：2013年7月10日(星期三)
時間：上午8時30分
地點：立法會綜合大樓會議室1

出席委員：鍾樹根議員, BBS, MH, JP (主席)
梁家傑議員, SC (副主席)
陳鑑林議員, SBS, JP
劉慧卿議員, JP
何秀蘭議員
李慧琼議員, JP
陳克勤議員, JP
梁美芬議員, SBS, JP
張國柱議員
葉國謙議員, GBS, JP
何俊賢議員
易志明議員
姚思榮議員
范國威議員
馬逢國議員, SBS, JP
陳恒鏞議員
陳家洛議員
陳婉嫻議員, SBS, JP
梁志祥議員, BBS, MH, JP
麥美娟議員, JP
黃碧雲議員
蔣麗芸議員, JP
謝偉銓議員

缺席委員 : 石禮謙議員, GBS, JP
毛孟靜議員
陳志全議員

出席公職人員 : 議程第II項

民政事務局

民政事務局工程策劃總監
尹萬良先生

運輸署

運輸署總工程師／優先鐵路發展
梁達輝先生

西九文化區管理局

項目推展行政總監
陳文偉博士

技術服務主管
吳應荃先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)2
梁淑貞女士

列席職員 : 議會秘書(2)2
譚桂玲小姐

議會事務助理(2)2
張毅敏小姐

經辦人／部門

I. 續議事項

(立法會CB(2)1539/12-13(01)號文件)

聯合小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於附件)。

2. 委員察悉下述文件：因應聯合小組委員會在過往會議上所作討論而要求政府當局及西九文化區管理局(下稱"西九管理局")作出回應的跟進行動一覽表。

3. 委員進一步察悉，據政府當局所述，關於委員在聯合小組委員會2013年4月8日會議上就西九文化區計劃的財政狀況及安排提出的事宜及要求提供的資料(即跟進行動一覽表第2(a)至(d)項)，當局已在其就聯合小組委員會2013年7月3日會議提交的文件(立法會CB(2)1492/12-13(02)號文件)及會上進行的討論中作出回應。

II. 西九文化區與鄰近地區的融合和連接

(立法會CB(2)1539/12-13(02)及(03)號文件)

政府當局／
西九管理局

4. 聯合小組委員會要求政府當局／西九管理局 ——

- (a) 說明其就西九文化區與其鄰近地區的連接事宜諮詢油尖旺區議會及油尖旺區社區領袖及／或居民的計劃(尤其是時間表)／機制；
- (b) 提供資料，說明其對西九文化區不同規劃情況的人流預測(包括當有活動／表演於戲曲中心及大型表演場地等文化藝術設施舉行時)，以及提供地圖，顯示前赴／離開西九文化區各場地／設施的訪客人流(並示明人流方向)；及
- (c) 說明有否／會否考慮在雅翔道毗鄰住宅樓宇(例如擎天半島)的路段設置全密封式隔音罩，以緩減對附近居民造成的噪音滋擾。

秘書

5. 應黃碧雲議員的建議，委員同意聯合小組委員會應安排前往西九文化區進行一次實地視察，讓委員對連接西九文化區與周邊地區的行人通道能有更清楚的了解。

III. 其他事項

6. 議事完畢，會議於上午10時16分結束。

立法會秘書處
議會事務部2
2013年11月13日

**監察西九文化區計劃推行情況
聯合小組委員會會議過程**

**日期：2013年7月10日(星期三)
時間：上午8時30分
地點：立法會綜合大樓會議室1**

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程第I項 —— 續議事項</i>			
000641 – 000805	主席	政府當局及西九文化區管理局(下稱"西九管理局")須予回應的跟進行動一覽表[立法會CB(2)1539/12-13(01)號文件]。	
<i>議程第II項 —— 西九文化區與鄰近地區的融合和連接</i>			
000806 – 001535	主席 政府當局 西九管理局	政府當局及西九管理局簡介根據經核准的發展圖則擬訂的西九文化區與鄰近地區的融合和連接方案，以及西九管理局就相關事宜諮詢油尖旺區議會的詳情[立法會CB(2)1539/12-13(02)號文件]。	
001536 – 001920	主席 梁美芬議員 政府當局 西九管理局	<p>梁美芬議員關注到行人從深水埗及長沙灣前往西九文化區的便捷程度，並建議興建一道連貫的海濱長廊及若干林蔭小巷／通道以連接西九文化區與該兩個地區。政府當局回應時表示，西九管理局會與運輸署商討加強西九文化區與西九龍內圍地區(包括深水埗及長沙灣)的連接和融合的措施。</p> <p>西九管理局回覆梁議員的提問時表示，局方會在西九文化區內提供單車徑，並即將在區內試行一個租用單車的自動系統。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
001921 – 002413	主席 葉國謙議員 政府當局 西九管理局	<p>就葉國謙議員的查詢，政府當局／西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 行人主要可經地面行人道、行人天橋及隧道往返西九文化區以外的地區。除現有的行人天橋／隧道外，當局亦提議增建／加強連接通道，而該等通道將會逐步建成，以連接西九文化區與鄰近發展和各主要公共交通樞紐，包括九龍站、柯士甸站及西九龍總站。運輸署亦會研究興建新行人通道連接西九龍發展區(包括西九文化區)與佐敦站及九龍公園的可行性，藉以加強來往西九龍發展區與其周邊地區的便捷程度；</p> <p>(b) 西九管理局現正研究興建環保運輸系統以連接西九文化區東西兩端的可行性，該系統可採用不同的運輸模式，例如環保巴士及自動行人道等。西九管理局的目標是在未來兩年內敲定有關計劃，以配合首批設施預期於2015至2018年間落成啟用；及</p> <p>(c) 當局計劃在西九文化區內提供的泊車位數目維持不變，即大約有2 100個。</p>	
002414 – 003100	主席 謝偉銓議員 政府當局 西九管理局	<p>謝偉銓議員認為 ——</p> <p>(a) 連接西九文化區與其鄰近地區的行人天橋在設計上應展現西九文化區作為文化藝術區的獨有特色；</p> <p>(b) 當局應考慮在連接西九文化區與其周邊地區的各條行人隧道提供適當空間予本地年青藝術家展示藝術作品；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(c) 鑒於西九文化區採納"無車環境"的設計概念，所有車輛交通、泊車及上落客貨活動將限於綜合地庫內進行，當局應審慎設計和管理該地庫，並須充分注意地下的空氣質素及溫度。</p> <p>政府當局／西九管理局作出下述回應 ——</p> <p>(a) 相關政府部門會致力確保連接西九文化區與其鄰近地區的各條行人天橋在設計上會與西九文化區的整體氛圍和諧融合；</p> <p>(b) 為促進更佳協調及確保西九文化區行人設施的管理工作貫徹一致，政府當局的初步計劃是將連接西九文化區與其鄰近地區的行人天橋和隧道的管理工作交予西九管理局負責。這項安排應可讓西九管理局更靈活考慮和決定應如何運用和管理在該等行人設施內的空間；及</p> <p>(c) 西九管理局十分重視西九文化區地下的空氣質素，並已就西九文化區地庫提供行車通道和服務設施的建議進行環境影響評估。局方會充分考慮空氣質素及舒適程度等因素，審慎設計地庫的通風系統及小心選擇其安裝位置，以處理地庫內的車輛廢氣，並會鼓勵使用環保車輛。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
003101 – 003651	主席 劉慧卿議員 政府當局 西九管理局	<p>劉慧卿議員認為 ——</p> <p>(a) 除提供環保巴士、自動行人道及單車徑以改善往返西九文化區內各處的便捷程度外，西九管理局亦應設置充足和適當的無障礙設施，讓所有市民均可暢通無阻地往返區內各處；及</p> <p>(b) 政府當局及西九管理局應有效促進相關區議會全程參與西九文化區計劃的推行，以確保在計劃推展過程中，地方社區的意見和關注事項會得到充分考慮和妥善處理。</p> <p>劉議員詢問西九文化區的擬議連接方案有否收納當區人士的意見，西九管理局答覆時表示，局方不時就西九文化區的往來便捷程度和與鄰近地區的連接等事宜諮詢油尖旺區議會的意見。運輸署亦有派代表出席油尖旺區議會的會議，以便在席上回應就有關議題提出的問題。局方制訂西九文化區擬議連接方案時，業經考慮油尖旺區議會的意見和建議。</p> <p>聯合小組委員會要求政府當局／西九管理局以書面說明其諮詢油尖旺區議會及油尖旺區社區領袖及／或居民的計劃(尤其是相關時間表)／機制。</p>	政府當局／西九管理局須提供資料(會議紀要第4(a)段)
003652 – 004146	主席 姚思榮議員 政府當局 西九管理局	<p>姚思榮議員關注到當局會否在西九文化區內／附近設置巴士總站；若否，當局會否檢討是否需要提升中國客運碼頭公共運輸交匯處的容量，以應付西九文化區發展計劃在交通需求及乘客流量方面帶來的持續增長。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>政府當局表示，運輸署一直關注提供有效率的行人通道、鐵路連接、道路交通及公共交通計劃，以加強西九文化區與周邊地區及香港其他地方的連接。西九文化區現時分別透過機場快線／東涌線的九龍站和西鐵線的柯士甸站獲該等鐵路線提供便捷的服務。西九文化區附近亦有兩個公共運輸交匯處，即九龍站公共運輸交匯處和中國客運碼頭公共運輸交匯處。西九管理局現正為西九文化區擬備公共運輸計劃，而運輸署會就相關事宜與西九管理局緊密合作，包括研究具體的巴士路線。</p> <p>西九管理局回應表示，局方會考慮姚議員所提出使用電動車在西九文化區內提供穿梭接駁服務的建議。</p>	
004147 – 004654	主席 梁志祥議員 政府當局 西九管理局	<p>梁志祥議員表示支持在西九文化區興建環保運輸系統，並強調加強西九文化區東西兩端的連接性甚為重要。他認為，要保持西九文化區的綠化環境，應鼓勵駕車前往西九文化區的訪客先在附近的泊車設施(例如九龍站和西九龍總站的停車場)停泊汽車，然後使用擬於西九文化區提供的穿梭接駁服務往返區內各個場地。</p> <p>政府當局表示，西九管理局會致力透過各種方法，包括提供環保巴士服務，加強西九文化區不同部分的連接。西九文化區附近3個鐵路車站(即九龍站、柯士甸站及西九龍總站)的停車場可有助應付因西九文化區內文化藝術設施落成啟用及酒店、辦公室和住宅發展帶來的泊車設施需求。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>主席詢問因應在西九文化區文化藝術場地舉辦的節目／表演所制訂的疏導觀眾安排，西九管理局答覆時表示，局方的交通規劃顧問一向重視制訂適當安排，讓觀眾能在表演結束後盡快離開西九文化區。初步評估顯示，在西九文化區舉行的節目／表演結束後，觀眾／參加者可在30分鐘內散去。</p>	
004655 – 005458	<p>主席 副主席 政府當局 西九管理局</p>	<p>副主席認為，西九文化區成功與否，在很大程度上取決於該區與毗鄰舊區的融合和連接。他就下述事宜提出詢問 ——</p> <p>(a) 就政府當局建議將西九文化區行人設施的管理工作交予西九管理局負責，西九管理局有何回應；</p> <p>(b) 西九管理局會否按照其初步計劃，在西九文化區提供海上設施和水路交通；及</p> <p>(c) 西九文化區的交通規劃有否顧及可能會在鄰近地區(例如油麻地和深水埗)舉行的區外文化藝術活動。</p> <p>政府當局作出下述回應 ——</p> <p>(a) 當局會致力加強西九文化區與其周邊舊區的行人通道連接，並促進西九文化區與毗鄰社區的融合；</p> <p>(b) 有鑒於西九文化區計劃的規模，政府當局在研究西九文化區行人設施的管理方式時，會參考鐵路物業發展項目採用的相關安排。相關政府部門會研究將上述設施的管理工作交予西九管理局負責的可行性及運作細則；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(c) 提供水路交通連接西九文化區與香港其他地方值得予以研究，而西九管理局亦一直有就相關事宜與海濱事務委員會進行討論。</p> <p>西九管理局表示，局方亦很希望在西九文化區提供海上設施／水路交通，但在西九文化區興建公眾碼頭須視乎需求、技術可行性及是否合乎《保護海港條例》(第531章)的規定，故此局方需要與運輸署再作進一步討論。西九管理局希望盡快展開在西九文化區西北端興建碼頭平台的試驗計劃。</p> <p>主席認為，西九管理局應致力提供渡輪服務，有關服務不但可作為連接西九文化區內各部分及連接西九文化區與香港其他地方的交通工具，亦可作為提升西九文化區旅遊吸引力的附加服務。</p>	
005459 – 005945	主席 李慧琼議員 政府當局 西九管理局	<p>李慧琼議員提出下述關注及查詢——</p> <p>(a) 西九管理局會否提供直接的行人通道，分別由柯士甸站、西九龍總站及佐敦站連接西九文化區；若會，落實的時間表為何；</p> <p>(b) 當局會否提供多個前往西九文化區的行人出入口，以便遊人可輕易從鄰近地區／發展項目往返該區；及</p> <p>(c) 計劃在西九文化區提供的泊車位是否會全部開放給市民使用，以及當局有否評估西九文化區泊車設施日後的需求。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>西九管理局／政府當局表示 ——</p> <p>(a) 行人主要可經由地面行人道、行人天橋及隧道組成的完善網絡往返西九文化區及外圍地區。當局會延伸及改善現有的柯士甸道行人隧道，以連接柯士甸站和戲曲中心地庫。至於西九文化區與佐敦站的行人連接，運輸署已於2012年11月向油尖旺區議會轄下交通運輸委員會介紹連接西九文化區與佐敦／尖沙咀區的行人通道方案，其中包括沿佐敦道經上海街及寶靈街建造行人隧道以連接西九文化區與佐敦站。當局尚需進一步研究有關方案的可行性，在現階段未有確定的實施時間表；及</p> <p>(b) 西九文化區整體提供的2 100個泊車位應足夠應付區內各項發展對泊車設施帶來的需求，西九管理局會在適當時候決定如何分配泊車位。</p>	
005946 – 010508	主席 黃碧雲議員 政府當局	<p>黃碧雲議員申報她是西九龍區的居民。她提出下述意見及關注 ——</p> <p>(a) 西九管理局及油尖旺區議會沒有就西九文化區的連接方案諮詢西九龍區的居民，亦沒有就此事向他們提供任何資訊；及</p> <p>(b) 當局應建造行人隧道連接西九文化區與九龍站及西九龍總站的車站大堂，以確保乘搭機場快線和廣深港高速鐵路抵埗的訪客有便捷通道來往西九文化區。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>政府當局回應表示，當局已計劃興建3條行人天橋及一條行人隧道連接西九龍總站與圓方購物商場，以提高從毗鄰地區往返西九龍總站的便捷程度。</p>	
010509 – 010956	<p>主席 蔣麗芸議員 政府當局 西九管理局</p>	<p>西九管理局回覆蔣麗芸議員的提問時表示，西九龍海濱長廊約有兩公里長，其西邊部分已對公眾開放，其餘部分現時則須封閉以進行建築工程。</p> <p>蔣議員建議興建連貫的海濱長廊連接西九文化區西北端與新油麻地避風塘及深水埗的海濱地帶，政府當局回應表示，當局與海濱事務委員會研究有關規劃和優化香港海濱的事宜時，會一併審視上述建議。</p>	
010957 – 011315	<p>主席 麥美娟議員 政府當局</p>	<p>麥美娟議員對擬於西九文化區行人通道提供的無障礙設施的設計表示關注，並認為西九文化區的行人天橋應興建／加建上蓋和大型升降機，以照顧殘疾人士的需要。</p> <p>政府當局回應表示，無障礙通道／設施是政府處所及設施的標準設備。相關政府部門會審視擬於西九文化區行人通道提供的無障礙設施的設計，並確保設計符合相關規定。</p>	
011316 – 011734	<p>主席 易志明議員 政府當局 西九管理局</p>	<p>易志明議員提出下述查詢及建議——</p> <p>(a) 西九管理局有否評估將車輛交通和服務設施置於地底對西九文化區地庫樓層溫度的影響，以及應制訂量度準則，用以釐定西九文化區地庫應維持的理想溫度；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 鑒於從中港城步行往西九文化區公園的路程頗長，為善用西九文化區位處海濱之利，當局應考慮使用電車沿西九龍海濱長廊提供連接西九文化區東西兩端的穿梭接駁服務。</p> <p>西九管理局表示 ——</p> <p>(a) 局方已就西九文化區內上落客區所在的地庫樓層的通風狀況及溫度進行評估；及</p> <p>(b) 西九文化區北邊沿柯士甸道西一帶已預留地方，可供設置環保運輸系統（例如電車）。西九管理局會因應多項因素，包括西九龍海濱長廊的寬度及相關環境美化措施，研究沿該長廊營運電車服務的可行性。</p>	
011735 – 012216	主席 陳婉嫻議員	<p>陳婉嫻議員認同麥美娟議員對在西九文化區提供無障礙設施的關注。她認為 ——</p> <p>(a) 運輸署應扮演較積極的角色，參與制訂及推展西九文化區的連接方案，而不應任由西九管理局自行處理所有相關事宜；及</p> <p>(b) 政府當局及西九管理局應就推行西九文化區計劃緊密諮詢油尖旺區議會及油尖旺區居民。</p>	
012217 – 012728	主席 何秀蘭議員 政府當局 西九管理局	<p>何秀蘭議員關注到如何將舞台佈景及設備運送至西九文化區內各個文化藝術場地，以及該等場地會否提供適當的貨物裝卸設施，政府當局回應時表示，Foster + Partners的概念圖則設計已讓主要</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>演藝場地的表演舞台樓層直接連接上落貨設施。至於位處西九文化區西端的大型表演場地，由於西區海底隧道將該場地與綜合地庫分隔開，因此，當局會提供適當的配套設施，使該場地得以有效運作。</p> <p>應何議員的要求，西九管理局答允提供資料，說明其對西九文化區不同規劃情況的人流預測，以及提供地圖，顯示前赴／離開西九文化區各場地／設施的訪客人流。</p>	<p>西九管理局須提供資料 (會議紀要第4(b)段)</p>
012729 – 013020	主席 黃碧雲議員 政府當局	<p>委員同意黃碧雲議員的下述建議：聯合小組委員會應安排到西九文化區進行實地視察，讓委員對連接西九文化區與周邊地區的行人通道能有更清楚的了解。黃議員認為，相關政府部門及有關各方(例如運輸署及港鐵有限公司(下稱"港鐵"))的代表亦應在適當情況下參加實地視察。</p> <p>黃碧雲議員關注到雅翔道(即西九文化區其中一個主要的車輛出入口)的交通對附近居民造成的噪音滋擾，政府當局回應時表示，路政署正在西九龍(包括雅翔道)進行一系列的道路改善工程，並會根據為該等工程所進行的相關環境影響評估的要求，按適當情況推行噪音緩解措施。</p> <p>聯合小組委員會要求政府當局說明有否／會否考慮在雅翔道毗鄰住宅樓宇(例如擎天半島)的路段設置全密封式隔音罩，以緩減對附近居民造成的噪音滋擾。</p>	<p>秘書須作出跟進 (會議紀要第5段)</p> <p>政府當局須提供資料 (會議紀要第4(c)段)</p>

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
013021 – 013233	主席 蔣麗芸議員 西九管理局	西九管理局回覆蔣麗芸議員的提問時表示 —— (a) 局方會研究擬為西九文化區興建的行人天橋的設計，包括應否在該等行人天橋興建上蓋及／或安裝空調；及 (b) 局方會小心選擇設置西九文化區廢氣出口的地點，以避免對附近的民居造成滋擾。	
013234 – 013623	主席 陳婉嫻議員 劉慧卿議員	陳婉嫻議員促請政府當局及西九管理局注意委員的意見及關注，並在切實可行的情況下盡早向聯合小組委員會匯報為方便行人前往西九文化區和往返區內各處及改善西九文化區與周邊地區的連接所採取的措施。 劉慧卿議員認為，聯合小組委員會討論有關西九文化區與周邊地區(尤其是毗鄰的鐵路車站)的連接的事宜時，應邀請港鐵的代表出席會議。	
013624 – 013932	主席 蔣麗芸議員 政府當局 西九管理局	蔣麗芸議員關注到會否有直接行人通道連接西九文化區與九龍公園，政府當局表示，待現有的尖沙咀消防局搬遷後，當局會視乎未來需求及可行性研究，建造一條橫跨廣東道的行人天橋，把西九文化區和九龍公園連接起來，以方便行人往返尖沙咀區。該行人天橋會分階段落成，首先會連接中國客運碼頭及碼頭內的公共運輸交匯處。	
013933 – 014728	主席 劉慧卿議員 陳婉嫻議員	主席扼述委員就西九文化區與周邊地區及香港其他地方的連接所表達的關注。他認為運輸署及西九管理局應為西九文化區制訂更詳細及全面的行人連接方案和公共交通計劃，特別是有關訪客可	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>如何從毗鄰西九文化區的地區利用公共交通工具或步行前往西九文化區，並於適當時候向聯合小組委員會匯報。</p> <p>陳婉嫻議員建議聯合小組委員會在討論相關課題時，邀請各有關政府部門(例如規劃署)的代表出席會議。</p> <p>劉慧卿議員建議西九管理局應就西九文化區內提供無障礙通道／設施的事宜諮詢殘疾人士團體。</p>	

立法會秘書處
議會事務部2
2013年11月13日